



SZEGEDI TUDOMÁNYEGYETEM

Állam- és Jogtudományi Kar

DÉKÁNI HIVATALA

6720 Szeged, Tisza Lajos krt. 54.

Telefon: (36)-62/544-579

honlap: <http://www.juris.u-szeged.hu>

H-6701 Postafiók 454

Fax: (36)-62/544-204

e-mail: kalmanne.mihaly.katalin@szte.hu

Ügyiratszám: III-398-136-3/2024

Előadó: Kálmánné Mihály Katalin

TANULMÁNYI ÉRTESÍTŐ

Angolszász Jogi és Angol Jogi Szakfordító Szakjogász/Szaktanácsadó képzésen tanulmányokat folytató záróvizsgázó hallgatók számára

2023/2024. tanév tavaszi félév

I. A ZÁRÓVIZSGA SZABÁLYOK HATÁLYA

E tájékoztató hatálya kiterjed valamennyi Angolszász Jogi és Angol Jogi Szakfordító Szakjogász/Szaktanácsadó szakokon záróvizsgázó hallgatóra.

II. A ZÁRÓVIZSGAIDŐSZAK BEOSZTÁSA

A szakdolgozat tervezetének benyújtása a témavezetőnek végső ellenőrzésre (a szakdolgozatnak a jogi kar szabályainak való megfelelés ellenőrzése céljából).	2024. május 6.
A szakdolgozat feltöltésének határideje a szakdolgozatválasztási úrlapon (a szakdolgozatok nyomtatott változata nem szükséges)	2024. május 13.
Jelentkezés a záróvizsgára Modulo segítségével:	2024. május 15-17.
A záróvizsga jelentkezési lap kitöltésével kapcsolatos részletes információk a kari honlapon találhatóak:	http://www.juris.u-szeged.hu/karunkrol/tanulmanyi-osztaly/hallgatoi-tajekoztatok
A szakdolgozat védés és szóbeli záróvizsga időpontja:	2024. június 14. 14:00
Jelentkezés a Modulon keresztül a záróvizsga megismétlésére (ha szükséges):	2024. június 17. 14:00
A záróvizsga megismétlésének időpontja (ha szükséges)	2024. június 21. 14:00
Diplomaosztó ünnepség:	2024. július 5. 14:00

III. A ZÁRÓVIZSGÁRA JELENTKEZÉS

A záróvizsgára jelentkezés a MODULO-n keresztül történik. A záróvizsgára jelentkezett hallgatók a Tanulmányi Osztályról küldött tájékoztató értesítéseket folyamatosan megtalálják a Coospace-en a szakos szintéren.

Itt hívjuk fel a figyelmet az Nftv. 50. § (5) bekezdésére, amely kimondja, hogy **„nem bocsátható záróvizsgára az a hallgató, aki a felsőoktatási intézménnyel szemben fennálló fizetési kötelezettségének nem tett eleget”**. Erre tekintettel, aki a NEPTUN szerinti tartozások (költségtérítés, önköltség stb.) befizetési kötelezettségének a záróvizsga időszak kezdetét megelőző munkanapig – **2024. május 12-ig** nem tesz eleget, a záróvizsgázó hallgatók névsorából törlésre kerül.

IV. A VIZSGÁK ANYAGA

A záróvizsgák tananyagára nézve a kari honlap Záróvizsga menüpontjában publikáltak irányadók (<http://www.juris.u-szeged.hu/oktatas/zarovizsga-informaciok/zarovizsga-informaciok>).

V. A SZÁMONKÉRÉS MÓDJA

A záróvizsgákat *jelenléti személyes vizsgaként* tartjuk meg, azzal, hogy ha a vonatkozó jogszabályok, valamint egyetemi rendelkezések módosulása indokolja, *online videókapcsolattal lebonyolítandó* záróvizsgára térünk át.

Amennyiben videókapcsolatos vizsgára kerül sor, azt a Skype rendszeren bonyolítjuk le. Utóbbi esetben valamennyi hallgatónak rendelkeznie kell a saját nevére szóló Skype-fiókkal. A technikai lebonyolítás feltételeiről és részletesebb szabályairól a későbbiekben adunk tájékoztatást.

Sem a jelenléti személyes, sem a videókapcsolatos záróvizsga esetén a vizsgákon tételhúzás és tételkijelölés nem történik: a vizsgabizottság a tételsor több részéből közvetlenül tesz fel rövidebb kérdéseket, amelyekre a vizsgázónak felkészülési idő nélkül kell válaszolnia.

A vizsga lebonyolításának módjáról a záróvizsgára való jelentkezés lezárását követően adunk tájékoztatást.

VI. A ZÁRÓVIZSGA RÉSZEI

A záróvizsga két részből áll: a szakdolgozat (diplomamunka) megvédéséből és az írásbeli és szóbeli fordítási záróvizsga részekből.

1. A szakdolgozat (diplomamunka) megvédése:

A szakdolgozatnak meg kell felelnie a *Szakdolgozati szabályzat* által előírt formai és tartalmi követelményeknek (a Szabályzat a kari honlapon megtekinthető és letölthető: <http://www.juris.u-szeged.hu/hallgatoknak-141118/szakdolgozat>

Sikertelen dolgozat esetén a pótdolgozatot a következő záróvizsga időszakra történő jelentkezést megelőzően a kijelölt határidőre lehet benyújtani.

A szakdolgozat benyújtását követően a védés napjáról és helyéről az illetékes tanszéktől/intézettől e-mailen kapnak a hallgatók értesítést. Erre tekintettel kérjük, feltétlenül ellenőrizték, hogy a NEPTUN-ban az aktuális e-mail-címük van-e feltüntetve.

2. A szóbeli záróvizsga részek témakörei:

A megelőző írásbeli zárthelyi fordítási feladat értékelése.
Szóbeli fordítási feladat.

3. A Záróvizsga eredményének számítása:

A záróvizsga végső jegye a szakdolgozat konzulensi és opponensi értékeléséből, a szakdolgozat szóbeli megvédéséből, a megelőző írásbeli fordítási feladatból és a vizsgán történő szóbeli fordítási feladat értékeléséből tevődik össze.

A záróvizsgák pontos napjáról és helyéről az illetékes tanszéktől/intézettől e-mailen kapnak a hallgatók értesítést. A záróvizsgákra történő beosztás szoros névsorrendben történik.

A záróvizsgák letételével kapcsolatban felhívom szíves figyelmüket a felsőoktatásról szóló törvény, továbbá az SZTE Tanulmányi és Vizsgaszabályzat alábbi pontjaira:

Nftv. 50. § (3) A hallgató a végbizonyítvány megszerzését követően bocsátható záróvizsgára. A záróvizsga a végbizonyítvány megszerzését követő vizsgaidőszakban a hallgatói jogviszony keretében, majd a hallgatói jogviszony megszűnése után, két éven belül, bármelyik vizsgaidőszakban, az érvényes képzési követelmények szerint lehetősé. A tanulmányi és vizsgaszabályzat a záróvizsga letételét a végbizonyítvány kiállításától számított második év eltelte után feltételhez kötheti. A hallgatói jogviszony megszűnését követő ötödik év eltelte után záróvizsga nem tehető.

TVSZ

19.1. A végbizonyítvány megszerzését követően a hallgató bármikor bejelentkezhet záróvizsgára, a bejelentkezés idején hatályos képesítési követelményekre vonatkozó rendelkezések alapján.

19.2. A kar a záróvizsga letételét a végbizonyítvány kiállításától számított második év eltelte után feltételhez kötheti. Ezeket a feltételeket a kar a tanulmányi ügyrendjében szabályozza. A hallgatói jogviszony megszűnését követő ötödik év eltelte után záróvizsga nem tehető. Érvényes a tanulmányaikat 2012/2013-ban kezdő hallgatókra felmenő rendszerben.

19.4. A karok a hallgató számára legalább évi egyszeri lehetőséget kötelesek biztosítani a záróvizsga letételére, illetve a sikertelen záróvizsga megismétlésére. A végbizonyítványt szerzett hallgatókat hirdetményben kell értesíteni az adott év eljárási rendjéről. A kari ügyrend meghatározhatja, hogy a sikertelen záróvizsga leghamarabb a következő záróvizsga-időszakban javítható.

19.5. Záróvizsgára történő jelentkezés a tanulmányi rendszerben történik. A záróvizsgára jelentkezett hallgatók záróvizsga beosztását, valamint a végbizonyítvány feltételeinek ellenőrzését a karok végzik. A feltételek hiánya esetén, vagy a hallgató ilyen irányú kérelmére a záróvizsga beosztásból a hallgató törlésre kerül. Törlésre csak a záróvizsga megkezdését megelőzően kerülhet sor.

19.6. A záróvizsgáról történő távolmaradás – a hallgatói jogviszonyban már nem álló személyek esetén – díjfizetési kötelezettséget vonhat maga után, és ismétlése a sikertelen záróvizsga ismétlésére vonatkozó szabály (19.4. pont) szerint történhet.

VII. ZÁRÓVIZSGA-HALASZTÁS

A záróvizsga halasztására ugyanabban a záróvizsga időszakban nincs lehetőség.

A záróvizsga beosztásból való **törlésre** írásbeli kérelmet a MODULO/Karközi beadási hely/Dékáni kérelemben a **vizsga napját megelőző 2. munkanap végéig** nyújthat be a hallgató. A törölt vizsga helyett ugyanabban a záróvizsga időszakban nem biztosítható új záróvizsga lehetőség.

VIII. A ZÁRÓVIZSGÁN VALÓ MEG NEM JELENÉS

A záróvizsgán való meg nem jelenés esetén az *SZTE Tanulmányi és Vizsgaszabályzat 13.4. pontja az irányadó:*

„A vizsgáról való nem engedélyezett távolmaradás elhasznált vizsgaalkalomnak minősül, mellyel a lehetséges vizsgaismétlések számát csökkenteni kell. Ilyen esetben a tanulmányi rendszer

nyilvántartásába „nem jelent meg (a vizsgaalkalom beszámítása mellett)” bejegyzés kerül. A hallgató a távolmaradását, a vizsga időpontjától számított 10 naptári napon belül jogosult igazolni, amelyet a „nem jelent meg (a vizsgaalkalom nem számítandó be)” bejegyzéssel kell adminisztrálni.

Amennyiben a vizsgázó a vizsgán váratlan és menthető okból nem tud megjelenni, távolmaradását igazolási kérelemmel mentheti ki, azaz köteles az akadályoztatás beállta vagy annak tudomásra jutása után ezt írásban haladéktalanul bejelenteni a Tanulmányi Osztályon. **A meg nem jelenés igazolása a MODULO/Karközi beadási hely/Dékáni kérelemben beadott írásbeli kérelem alapján lehetséges, különösen méltányolandó esetben, egészségügyi, családi vagy kivételes egyéb okok miatt.** A kérelemhez **csatolni kell a halasztás okát igazoló vagy azt valószínűsítő iratokat.** Csak olyan tartalmú iratok fogadhatók el a távolmaradás igazolására, amelyekből kiderül, hogy a hallgató a záróvizsgán nem volt képes megjelenni, illetve a záróvizsgára való felkészülése jelentős mértékben akadályoztatva volt.

Az igazolási kérelem beadására legkésőbb a mulasztott záróvizsgát követő **5 napon belül** van lehetőség, ezen túl igazolási kérelemnek helye nincs.

Igazolási kérelem híján vagy annak elutasítása esetén ugyanabban a záróvizsgaidőszakban nem biztosítható új vizsgalehetőség. Az igazolási kérelem elfogadása esetén a vizsgázó az utó-záróvizsgák időszakában tehet újabb vizsgát. Az utó-záróvizsgáról való távolmaradás esetén igazolási kérelemnek helye nincs.

Amennyiben online záróvizsgára kerül sor és az technikai okból megszakad, a kapcsolat pedig nem helyreállítható, az nem minősül elhasznált vizsgaalkalomnak és – legkésőbb a javító-vizsgaidőszakban – ismételhető.

IX. A ZÁRÓVIZSGA ISMÉTLÉSE

Sikeres záróvizsga érdemjegyének javítására nincs lehetőség.

Sikertelen záróvizsga ismétlésére lehetőség nyílhat (a hallgató írásbeli bejelentkezése alapján):

- a sikertelen záróvizsgával azonos vizsgaidőszakban a meghirdetett javító-záróvizsga napon. (**A pontos beosztásról az értesítés kizárólag e-mail-ben kerül kiküldésre!**)
- másik záróvizsga-időszakban.

1. Azonos záróvizsga-időszakban

Sikertelen záróvizsga ismétlésére *azonos vizsgaidőszakon* belül az alábbi, együttesen fennálló feltételek esetén nyílik lehetőség:

- az adott vizsgaidőszakban az adott záróvizsga témából sikertelenül vizsgázott a hallgató (e szempontból sikertelen vizsgának számít az igazolatlanul mulasztott vizsga is),
- minden egyéb záróvizsga-kötelezettségét már teljesítette, és
- vizsgaismétlés azonos vizsgaidőszakon belül csak az e célra fenntartott javító vizsga-időszakban lehetséges.

2. Másik záróvizsga-időszakban

A fenti feltételek hiányában záróvizsga ismétlésére csak másik rendes záróvizsga-időszakban van lehetőség, amennyiben annak feltételei egyébként fennállnak.

X. A ZÁRÓVIZSGA-ISMÉTLÉSEK SZÁMBELI KORLÁTAI

A hallgató a szóbeli záróvizsgát egy témakörből az ötéves időszakon belül minden záróvizsga időszakban egyszer ismételheti.

Az ismétlések lehetősége csak akkor biztosított, ha a hallgató záróvizsga-időbeosztása ezt lehetővé teszi az ötéves időszakon belül, és az ismétlés egyéb feltételei is fennállnak.

Az ismételt záróvizsga kapcsán az Nftv. 50. § (3) bekezdése az irányadó:

(...) „A záróvizsga a végbizonyítvány megszerzését követő vizsgaidőszakban a hallgatói jogviszony keretében, majd a hallgatói jogviszony megszűnése után, két éven belül, bármelyik vizsgaidőszakban, az érvényes képzési követelmények szerint lehetőséget. A tanulmányi és vizsgaszabályzat a záróvizsga letételét a végbizonyítvány kiállításától számított második év eltelté után feltételhez kötheti. A hallgatói jogviszony megszűnését követő ötödik év eltelté után záróvizsga nem tehető.”

XI. AZ OKLEVÉL MINŐSÍTÉSE

Az oklevél minősítése a tárgyak jegyeinek átlagából, a szakdolgozatvédelem eredményéből és a fordítási záróvizsga részek eredményéből tevődik össze. A kollokviumok jegyei duplán számítanak, tehát azok súlyozottan jelennek meg a tárgyak átlagában.

Tárgyak átlaga

Védés eredménye

Záróvizsga fordítási részeinek eredménye

Oklevél minősítése: $(T+V+Z)/3$

XII. AZ OKLEVELEK ÁTADÁSA

Azon hallgatók, akik sikeres záróvizsgát tettek, oklevelüket a **2024. július 05. 14:00** diplomaátadó ünnepségen vehetik át. A diplomaosztó ünnepség megtartásának időpontja változhat vagy törlésre kerülhet.

Szeged, 2024.február 14.

Dr. Merkovity Norbert s.k.
mb. oktatási dékánhelyettes